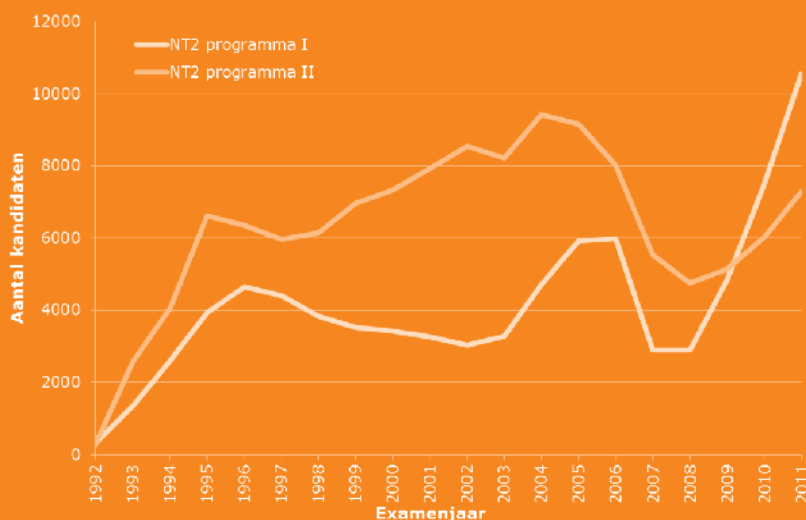


Aantal deelnemers staats- examens NT2 bijna verdrievoudigd

Sinds 2008 is de deelname aan de staatsexamens NT2 Programma I bijna verdrievoudigd. In de grafiek hieronder de aantallen kandidaten vanaf het begin in 1992.



Er is steeds groei in het aantal deelnemers, maar die groei is onregelmatig. Die onregelmatigheid hangt vaak samen met beslissingen van de overheid. Inmiddels heeft bijna een kwart miljoen anderstalige (jong-)volwassenen deelgenomen aan de staatsexamens NT2. Dat is een groot maatschappelijk effect; iets waar nog weinig ruchtbaarheid aan wordt gegeven.

Nieuwe Wet Inburgering; uitloop Oude Wet Inburgering

Met ingang van 2013 wordt de nieuwe wet inburgering van kracht. Inburgeraars (nieuwkomers) betalen dan hun inburgeringscursus en deelname aan het examen zelf. Om deel te kunnen nemen aan een examen is een cursus niet verplicht.

Inburgeringsplichtige nieuwkomers kunnen eenmalig een lening aanvragen van ten hoogste € 5000,- voor het volgen van een cursus die opleidt tot inburgeringsexamen of staatsexamen NT2 en voor het afleggen van het examen. De lening wordt alleen verstrekt voor cursussen bij een cursusinstelling met een door de wetgever vastgesteld keurmerk of certificaat. Voor oudkomers gelden deze regels niet. Oudkomers kunnen in principe nog tot 1 januari 2015 door gemeenten in trajecten worden opgenomen die opleiden naar de staatsexamens NT2. Gemeenten kunnen dit doen in het kader van inburgering, maar ook van de gemeentelijke basiseducatie.

Voorlichtingsfilm

Het CvE heeft een voorlichtingsfilm gemaakt over het staatsexamen NT2. De film bestaat uit vier delen: een algemene inleiding op het staatsexamen NT2, een deel over voorbereiden, een deel over de examendag en een deel over de verschillende onderdelen van het examen. De film is in zijn geheel en in delen te zien op www.staatsexamensnt2.nl.



Verhoging examengeld

Verhoging examengeld voor staatsexamens NT2: van € 90 naar € 180. De minister van OCW heeft besloten dat vanaf 1 januari 2013 deelnemers aan het staatsexamen NT2 een hogere bijdrage moeten betalen. De kosten worden € 180 voor alle vier vaardigheden of € 45 per onderdeel.

E-nieuwsbrief

Wilt u deze nieuwsbrief (ook) digitaal ontvangen? Stuur dan een e-mail naar itta-fgw@uva.nl o.v.v. 'E-nieuwsbrief Staatsexamens NT2'.

Colofon

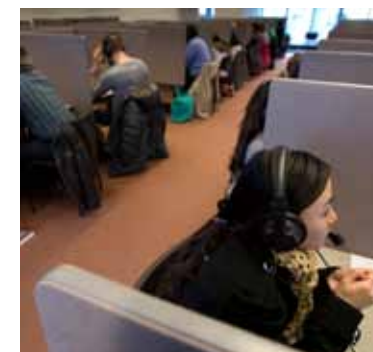
Redactie Petra Popma,
Femmy Witte (eindredactie)
Redactieadres ITTA Spuistraat 210,
1012 VT Amsterdam, 020 - 525 38 44
itta-fgw@uva.nl
Vormgeving en-publique.nl

De nieuwsbrief staatsexamens NT2 is een uitgave van het ITTA (Instituut voor Taalonderzoek en Taalonderwijs Amsterdam). Deze wordt samengesteld in opdracht van het College voor Examens te Utrecht. De nieuwsbrief is gratis en verschijnt twee keer per jaar. Extra exemplaren en een abonnement kunt u aanvragen via: itta-fgw@uva.nl / 020 - 525 38 44.



Staatsexamens NT2

Informatiebulletin voor beroepsopleidingen,
werkgevers en gemeenten _ nr. 30, november 2012



Werkgevers en werknemers gebaat bij staatsexamen NT2

Waarom zou je als werkgever een training voor het staatsexamen NT2 betalen voor een werknemer van allochtone herkomst? We stelden de vraag aan Monique Schoorl (directeur) en Linda Stamkot (coördinator) van Fiolet Taaltrainingen in Hoorn.

Zij hoefden niet lang na te denken: 'Voor de werknemer is het behalen van het diploma een opsteker met een positief effect binnen het team. Als iemand drie jaar in Nederland is en nu al het staatsexamen NT2 haalt, dan is die werknemer ontzettend trots. Vaak krijgt hij direct erkenning van zijn collega's. Als werkgever wil je toch tevreden werknemers, want dan zijn ze ook tevreden over het bedrijf.' De voornaamste reden voor werkgevers om iemand aan te melden voor een taaltraining is echter vooral dat zo'n werknemer heel goed is in zijn werk. Het bedrijf ziet potentie, wil hem graag houden en een

aanvullende (vak)opleiding laten volgen om op termijn een leidinggevende functie te krijgen. Maar dan blijkt zijn Nederlands niet voldoende voor die opleiding.

Eigen initiatief

De dames van Fiolet Taaltrainingen kennen dit uit eigen ervaring. Momenteel volgen ongeveer 90 cursisten bij hen een training; ruim driekwart voor Programma I, de rest voor Programma II. Bij veel cursisten speelt eigen initiatief daarbij een grote rol. Zij willen beter Nederlands leren en gaan op zoek naar de mogelijkheden. Ook via mond-tot-mond reclame >>

Respons werkgever

Welke reacties krijgt de taalaanbieder van bedrijven, tijdens de training of na het behalen van het diploma staatsexamen NT2? Linda geeft het voorbeeld van een bedrijf dat heel tevreden is over hun werknemer 'Hama'; 'Hij doet zijn werk heel goed. Het is een klein bedrijf en ze kunnen daar niet wachten tot hij zijn diploma heeft gehaald. Dan kan hij een (deeltijd) hbo-opleiding gaan volgen en kan hij leidinggevende worden.' Het behalen van het staats-examendiploma blijft voor de werkgever toch vooral het opstapje naar verdere scholing en wellicht promotie. Vaak gaat het om werknemers die bij het bedrijf binnenkomen met goede, bruikbare kennis van het product of van het werk.

komen veel deelnemers uit bij Fiolet Taaltrainingen. De doelgroep voor de staatsexamens is een mondige groep. Vaak hebben de potentiële deelnemers zelf al een duidelijk wenspakket. Ze kloppen dan bij de afdeling Personeelszaken (PZ) van hun werkgever aan en vragen of het bedrijf de training wil bekostigen.

Monique: 'Dat wordt vaak gehonoreerd. De taaltrainingen zijn niet duur in vergelijking met veel andere bedrijfstrainingen. In overleg rolt er een mix uit van eigen leerwensen en voorbereiden op het staatsexamen. Als PZ akkoord is wordt een contract afgesloten.'

Facilitering door werkgever

Faciliteren bedrijven hun werknemers nog op andere manieren, behalve door het cursusgeld te betalen? Dat blijkt nogal te verschillen.

Monique: 'De gemeente Hoorn heeft altijd een actief inburgeringsbeleid gevoerd. Veel inburgeraars die dat aankonden, werden naar een staatsexamentraject verwezen. Als een cursist via de gemeente binnenkomt en werk heeft, doet het bedrijf eigenlijk niets. Maar als de deelname via de werkgever tot stand komt, dan faciliteert deze soms in verregaande mate.' Een mooi voorbeeld is een medewerkster van Defensie. Zij mag ter compensatie van de lesuren een dagdeel thuis werken om te besparen op reistijd.

Ze gaat dan aan het eind van de middag naar de taallessen. Ze krijgt ook nog een dagdeel om huiswerk te maken. Zo riant is het meestal niet.'

Bewaking van de investering

Linda stelt vast dat de taaltraining eigenlijk zelden in werktijd plaatsvindt. 'Als de werkgever ontdekt dat de taalvaardigheid van zijn medewerkers na een aantal lessen verbeterd, dan blijkt hij vaak wel open te staan voor betere facilitering. Een knelpunt is nogal eens het werken in ploegendienst. De werktijden kunnen dan wringen met de les-tijden, waardoor cursisten lessen missen. Linda wijst ook hier op de zelfredzaamheid van de cursisten: 'In eerste instantie stappen ze zelf naar hun baas en proberen iets te regelen. Soms wordt dan een ploegendienst overgenomen.' Lukt dat niet, dan neemt Fiolet Taaltrainingen contact op met het bedrijf. Zeker als blijkt dat de resultaten van de cursist lijden onder de werkplanning. Linda: 'Dat is ook in het belang van de werkgever. Die betaalt immers.'

Hartstochtelijk pleidooi

Linda en Monique merken nogal eens dat allochtone werknemers het twee, drie keer beter moeten doen dan collega's. Vaak worden ze afgerekend op hun Nederlands en werken ze ver onder hun capaciteiten. Bedrijven met werknemers voor wie het Nederlands niet de moedertaal is geven ze dan ook de tip beter gebruik te maken van de capaciteiten en zich vooral niet blind te staren op de taal: 'Ga niet fixeren op het corrigeren van 'de' en 'het' fouten. Let op wat iemand vakinhoudelijk te bieden heeft. Het taaltekort is goed weg te werken met een taaltraject dat klaarstoomt voor een van de staatsexamens NT2.' Wij hopen dat er veel PZ-medewerkers, managers en directieleden van bedrijven zijn, die dit hartstochtelijk pleidooi van twee ervaren taaltrainers ter harte nemen. ■

Monique Schoorl (directeur) en Linda Stamkot van Fiolet Taaltrainingen

Foto: Nazeli Tadevosyan (deelnemer training staatsexamen NT2)

Kan het ook zonder docent?

Wat is een goede manier om je voor te bereiden op een staatsexamen NT2? Is het mogelijk je zelfstandig voor te bereiden op het examen? Deze vraag legden we voor aan een aantal NT2-leerders die net het staatsexamen Programma I hebben gedaan.



Inga



Hakima



Milly

Je kunt zelf veel doen om taal te leren

Inga uit Polen is ambitieus en houdt van aanpakken. Toen ze pas in Nederland was begon ze meteen met Nederlands leren. Ze gebruikte alles wat er voorhanden was: gratis kranten, televisie. En ze probeerde vanaf het begin met zoveel mogelijk mensen te praten. Vooral dat heeft haar geholpen bij het leren van Nederlands. 'Ik was niet bang om fouten te maken. Zo ga je het leren, gewoon doen'. En: 'Hoe meer je vraagt, hoe meer kansen je hebt om Nederlands te leren.' Ze woont nu een paar jaar in Nederland, heeft werk in een Nederlands bedrijf en een Nederlandse vriend. Omdat ze werkt heeft ze niet veel tijd om te studeren. 'Soms kijk ik televisie en ik lees alle gratis kranten die ik krijg. De ondertiteling op televisie vind ik ook fijn. Zo leer ik veel woorden.' Een boek om Nederlands te leren is voor haar onmisbaar, evenals een docent. 'Een docent helpt je te begrijpen wat er in het lesboek staat, en vertelt je wat je nog moet verbeteren'. Inga raadt anderen dan ook aan een cursus te volgen. Maar je kunt veel zelf doen. Zij doet vaak oefeningen op internet. 'En als ik een woord niet begrijp laat ik het vertalen door Google vertalen!'

Een docent helpt je naar je fouten te kijken

Milly uit India heeft geen tijd om televisie te kijken. Ze werkt fulltime in een internationaal bedrijf en heeft twee kleine kinderen. Op het werk spreekt ze Engels en thuis haar moedertaal. Nederlands hoort ze daardoor weinig. Om Nederlands te leren nam ze privéles in het weekend. Haar docent begeleidde haar bij het doorwerken van de Delftse Methode. Daar heeft ze veel woorden van geleerd en leerde ze schrijven in het Nederlands: 'Een docent helpt je naar je fouten te kijken.' Maar haar docent helpt haar vooral om beter te leren spreken. In de les praten ze met elkaar over veel verschillende onderwerpen, een prettige manier van leren volgens Milly. Haar docent corrigeert haar zinnen en legt uit hoe het in

het Nederlands gezegd wordt. Milly heeft dat echt nodig. Ze denkt in het Engels en is steeds bezig met vertalen in haar hoofd. Op een dag hoopt ze met iedereen gemakkelijk Nederlands te kunnen praten, ook met haar kinderen. Haar tip voor het leren van Nederlands is het contact met Nederlanders. 'Daar leer je echt het meeste van.'

Waar moet ik beginnen?

Hakima uit Marokko volgde een inburgeringscursus die voorbereidde op het staatsexamen NT2. Anderhalf jaar volgde zij lessen. Zij maakte gebruik van het aanbod van de gemeente om een cursus te doen. Ze woont al een tijd in Nederland, 17 jaar. Toen ze hier pas was moest ze steeds om hulp vragen, of iemand vragen te vertalen. Als er iets geschreven moest worden, dan vroeg ze dat aan haar man. Zelf studeren vond ze moeilijk, ze wist niet waar ze moest beginnen. De inburgeringscursus was voor haar dan ook een uitkomst. Doordat ze al een tijd in Nederland woonde was spreken niet zo moeilijk voor haar. 'Het is een voordeel als je al veel Nederlands hebt gehoord.' Door veel televisie te kijken heeft ze ook veel geleerd. Schrijven is voor haar het lastigste. In de cursus leerde ze hoe ze goede zinnen moest maken en hoe je een brief moet schrijven. Zonder docent was haar dat niet gelukt.

Zelfstandig voorbereiden?

Aangezien de financiering van cursussen door de gemeente vanaf 2013 wordt afgebouwd, zal het zich zelfstandig kunnen voorbereiden op het examen belangrijker worden. Zich helemaal zelfstandig voorbereiden lijkt deze vrouwen niet gemakkelijk. Ze zijn alle drie van mening dat je ver kunt komen door veel met mensen te praten en door te proberen zelf te studeren met lesboeken, met televisie en met kranten. En internet heeft ook veel te bieden. Maar een docent helpt je te kijken naar je eigen taalgebruik, geeft je goede oefeningen en tips om taal te leren. Dat is toch eigenlijk wel onmisbaar. ■

